

**PRZEWOZIĆ** (17) *vb impf*

e oraz o jasne.

*inf* przewozić (2). ◇ *praes 1 sg* przewożę [w tym: -e (2)] (6). ◇ *3 sg* przewozi (2). ◇ *3 pl* przewożą (1). ◇ *praet 2 sg m* -eś przewoził (1). ◇ *3 sg m* przewoził (1). ◇ *3 pl m pers* przewozili (2). ◇ *con 3 pl m pers* by przewozili (1). ◇ *impers con* by przewoż(o)no (1).

*Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI (jeden z niżej notowanych przykładów) – XVII w. (z Cn).*

*Przenosić kogoś lub coś z miejsca na miejsce przy użyciu środka transportu wodą lub lądem (zwykle: na drugi brzeg); transportare, traicere Mącz, Cn; traicere, transvehere Calep, Cn; ferre Vulg; pervehere, supervehere, traducere, Calep (17):* Transporto, Przewożę/ przenożę. *Mącz* 314a; *Traicio* – Przewożę, przeprowadzam. *Calep* 1077b, 794a, 1033b, 1076b, 1081a.

*przewozić kogo, co* (6): *LibLeg* 10/68; *Leop Act* 27/44; A thák náfzy w nocy poczyniwfzy z drzewá tráffty/ przewożili piefzy lud/ ítrzelbę y inſze pothrzeby *BielKron* 411; y zbudowáli [*Julian z żonq*] wielki ſzpytal podle iedney wielkiej rzeki gdzież wiele ludzi thonęło/ áby tám w nim pokutowáli/ á przewożill [!] te ktorzyby chćieli przeydź przez rzekę *HistRzym* 116; *StryjKron* 607; [*BielKron* 1551 274]. *Cf* »przez rzekę przewozić«.

*przewozić przez co* (3): *Iulianus* Cardinal vciekáiąc z obozu od iednego *Multaná* ktory go przez *Dunay* vciekáiącego przewoził/ dla wielkości złotá ktore z łobą dźwigał złupiony był zábity y vtopiony. *StryjKron* 607. *Cf* *Zwroty*.

*przewozić na czym* (2): *Y* kazał [*setnik*] tym ktorzy mogli pływać/ aby ſie náprzod puścili/ y wyſfli ná ziemię: á one inſſe ná deſzczkach przewożili: á drugich ná onych obłomkach okrętowych. *Leop Act* 27/44. *Cf* »przez rzekę przewozić«.

*Zwroty: »przewozić na przewozie«* [*szyk zmienny*] (2): abiscie zadnemv niedopuszczali thim kozakom glównim przewozicz na przewozie *Bialogroczkim* *LibLeg* 10/58, 10/68.

»[*na czym kogo dokąd*] przez rzekę przewozić« (1): *Epibades*, *Lodźi* álbo prómy ná których ludzie y tám y łám przes rzekę przewożą. *Mącz* 106b.

»przez wodę przewozić« (1): *Porthmeus*. Latine *transfretator*, *Przewoźnik* który przes wodę przewoży *Mącz* 313b.

**a.** *O przewożeniu dusz przez Charona* (2) : *Cerber* ſzcz(e)ká/ przewoży *Cháron*/ ſkwárzy *Pluto* *RybGęśli* B2.

*przewozić kogo* (1): *A* *Charon* z czarną łodzią tuſz ná porcie ſtoi/ *A* iuſz ſię y łám więcey *Duſz* przewozić boi *StryjKron* 255.

**b.** *O przewozie towarów w celach handlowych* [*co dokąd*] (1) : *Item*, iżeſ ty łól nád zákazánié náſzé poſpolité tám álbo owdzie przewoził. *SarnStat* 141.

*Formacje współrdzenne cf* WIEŹĆ.

*Cf* **PRZEWOŻĄCY, PRZEWOŻENIE**